ROBERTS

Enjoy Listening

Radiosveglia digitale DAB / FM
RDS con dock per iPod® e iPhone®

iDREAM 2

Made for iPod iPhone

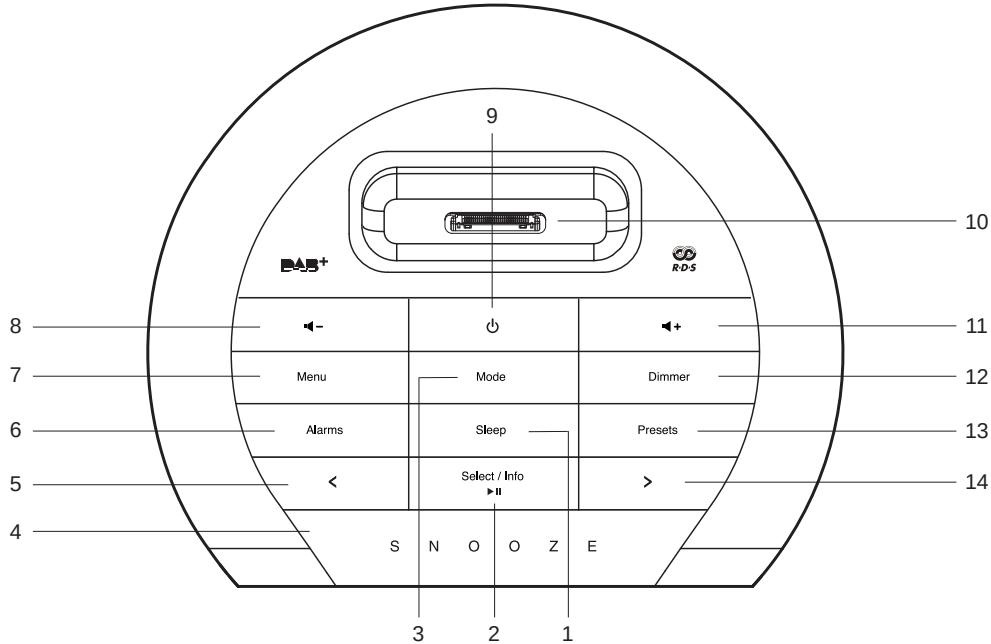
DAB+

Si prega di leggere questo manuale prima dell'uso

Contenuto

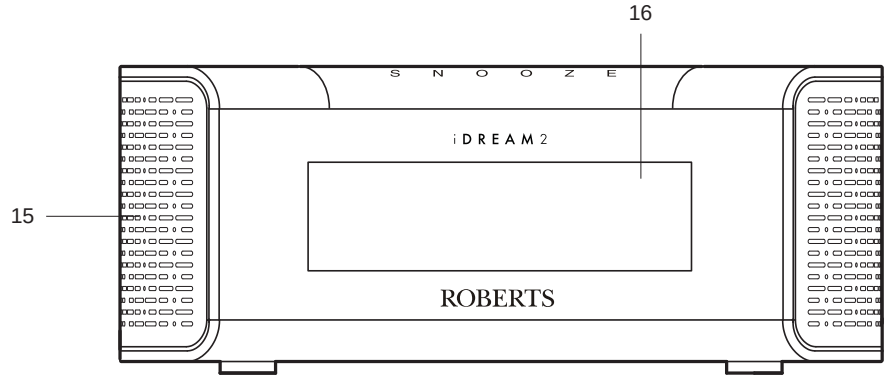
Comandi 3-4
Prima messa in funzione della radiosveglia 5
Uso della radiosveglia 6
Selezione di una stazione - DAB 7
Servizi secondari - DAB 8
Opzioni visualizzazione - DAB 8-9
Ricerca di nuove stazioni - DAB 10
Sintonizzazione manuale - DAB 11
Visualizzazione della potenza del segnale - DAB 11
Controllo di gamma dinamica (DRC) - DAB 12
Uso della radiosveglia - Sintonizzazione automatica FM .. 13
Sintonizzazione manuale - FM 14
Opzioni di visualizzazione - FM 15
Preselezione delle stazioni 16
Richiamare una stazione preselezionata 17
Dock iPod® e iPhone® 18
Collegamento dell'iPod 18
Navigazione nei menu dell'iPod 19
Riproduzione di un file su iPod 19
Funzione di ricerca 19
Impostazione dell'ora della sveglia 20-22
Come visualizzare le impostazioni della sveglia 23
Annullamento della sveglia 23
Funzione Snooze (ripetizione automatica della sveglia) ... 24
Impostazione dell'intervallo di ripetizione della sveglia 24
Funzione sleep 25
Impostazione manuale dell'orologio 26
Per tornare alla modalità di impostazione automatica dell'orologio 28
Funzione Lingua 29
Visualizzazione ora 30
Regolatore retroilluminazione del display 30
Versione software 31
Commutazione stereo/mono - FM 32
Ripristino del sistema 33
Ingresso ausiliario (Line in) 34
Porta USB per gli aggiornamenti software 35
Avvertenze 36
Specifiche 37
Caratteristiche del circuito 37
Garanzia 39

Comandi (Pannello superiore)



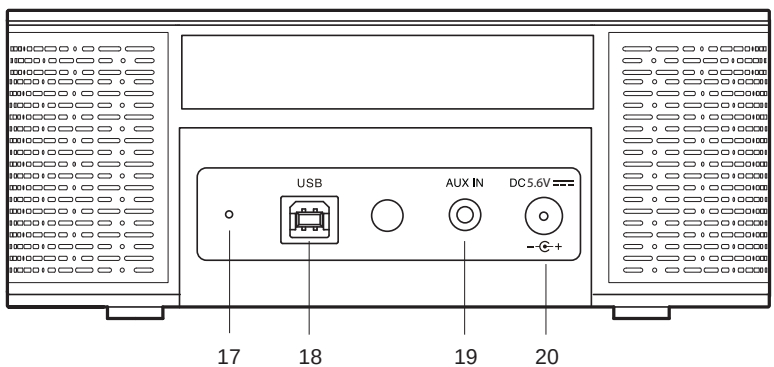
1. Pulsante Sleep
2. Pulsante Select / Info / Play / Pause
3. Pulsante Mode (DAB, FM, iPod, Aux In)
4. Pulsante Snooze
5. Pulsante Tuning Giù / Riavvolgimento
6. Pulsante sveglia
7. Pulsante Menu
8. Pulsante diminuzione volume
9. Pulsante On / Standby
10. Connettore dock per iPod® e iPhone®
11. Pulsante aumento volume
12. Pulsante dimmer
13. Pulsante preselezione
14. Pulsante Tuning Su / Avanzamento veloce

Comandi (Pannello frontale)



15. Altoparlanti x 2
16. Display LCD

Comandi (Pannello posteriore)



17. Antenna filare DAB / FM
18. Presa USB
    (per aggiornamenti del software)
19. Presa ingresso ausiliario
20. Presa ingresso CC

Prima messa in funzione della radiosveglia

1. Collocare la radiosveglia su una superficie piana.

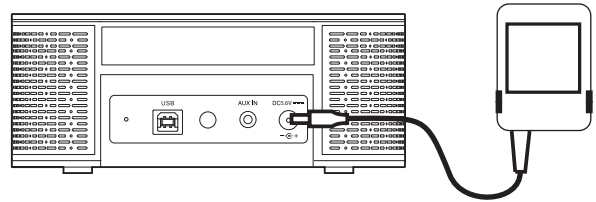
2. Estendere completamente il cavo dell'antenna situato sul retro della radiosveglia. Posizionare l'antenna in modo che sia mantenuta il più diritto possibile sopra o sotto la radio.

3. Inserire la spina dell'adattatore nell'ingresso alimentazione CC situato sul retro della radiosveglia. Collegare l'adattatore a una presa standard da muro. Il display visualizzerà 'ROBERTS' per alcuni secondi e poi 'SET CLOCK'. Nel frattempo, la radio esegue una scansione alla ricerca delle stazioni radio DAB disponibili. Dopo un breve periodo, sul display apparirà l'ora e il giorno corrente.

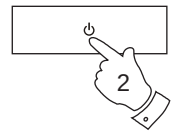
4. Se non sono state trovate stazioni, verrà visualizzato 'NO CLOCK'. Potrebbe essere necessario spostare la radiosveglia in un luogo che consenta una ricezione migliore. Sarà necessario eseguire la ricerca delle stazioni, come descritto a pagina 9.

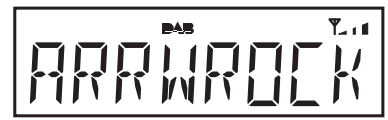
IMPORTANTE: l'adattatore è usato come metodo di collegamento della radio all'alimentazione. Durante l'uso, la presa di corrente utilizzata per la radiosveglia deve essere facilmente accessibile. Per scollegare completamente la radiosveglia dalla rete elettrica, l'adattatore di rete deve essere rimosso totalmente dalla presa elettrica.

I caratteri visualizzati sul display LCD indicano che la radio è collegata alla rete elettrica ed è da essa alimentata.



Uso della radiosveglia





1. Estendere completamente il cavo dell'antenna situato sul retro della radiosveglia. Posizionare l'antenna in modo che sia mantenuta il più diritto possibile sopra o sotto la radio.

2. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

   Alla prima accensione, la radiosveglia è in modalità DAB. Dopo ogni uso, la radiosveglia memorizza la modalità utilizzata e la ripristina alla successiva accensione.

3. Se questa radio è utilizzata per la prima volta, sarà effettuata una scansione rapida dei canali DAB della banda III. (La scansione è di solito effettuata in modo automatico quando l'orologio è impostato per la prima volta, si veda pag. 4). Se la radio è già stata usata precedentemente, verrà selezionata l'ultima stazione ascoltata. Ogni volta che sono trovate nuove stazioni, esse saranno aggiunte all'elenco delle stazioni memorizzate.

4. Quando la scansione è completata sarà selezionata la prima stazione (in ordine alfanumerico 0....9, A....Z). Sul display viene visualizzato il nome della stazione.

5. Se non viene trovata nessuna stazione, potrebbe essere necessario spostare la radioasveglia in una posizione con migliore ricezione. Sarà necessario eseguire la ricerca delle stazioni, come descritto a pagina 9.

- Sul display della radiosveglia è presente un indicatore che indica l'intensità del segnale radio DAB ricevuto.

Nota: la prima volta che viene accesa, la radiosveglia imposterà il volume su un livello moderatamente elevato, nel caso in cui il volume della trasmissione sia molto basso. Dopo aver impostato il volume utilizzando i pulsanti ***Volume Su*** o ***Giù***, la radio memorizzerà l'impostazione per riutilizzarla la volta successiva.

Selezione di una stazione - DAB

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

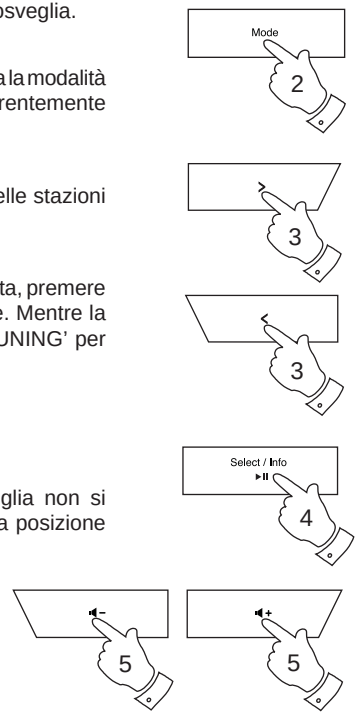
2. Premere e rilasciare il pulsane ***Mode*** finché non è selezionata la modalità DAB. Il display mostrerà il nome della stazione radio correntemente selezionata.

3. Premere i tasti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per scorrere l'elenco delle stazioni disponibili.

4. Quando sul display appare il nome della stazione desiderata, premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per selezionare la stazione. Mentre la radio cerca la nuova stazione, il display visualizzerà 'TUNING' per alcuni secondi.

5. Regolare il ***Volume*** all'impostazione desiderata.

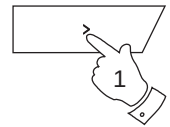
Nota: Se dopo aver selezionato una stazione la radiosveglia non si collega, potrebbe essere necessario spostare la radio in una posizione che consenta una ricezione migliore.

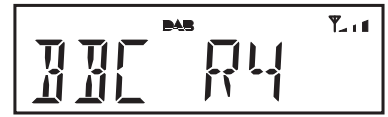


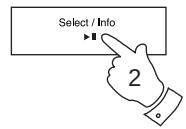
Servizi secondari - DAB

1. Alcune stazioni radio dispongono di uno o più servizi secondari ad esse associati. Se una stazione è dotata di un servizio secondario associato ad essa, il servizio secondario verrà visualizzato immediatamente dopo il servizio principale premendo il pulsante ***Tuning Su***.

2. Per sintonizzarsi sul servizio secondario, premere e rilasciare il pulsante ***Select***. La maggior parte dei servizi secondari non trasmette regolarmente e se il servizio selezionato non è disponibile, la radio si sintonizzerà nuovamente sul servizio principale associato alla stazione.







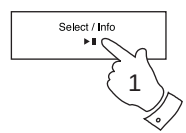
Opzioni visualizzazione - DAB

Quando è in modalità DAM, la radio presenta diverse opzioni di visualizzazione.

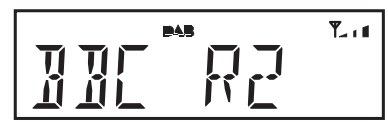
1. Premere e rilasciare il pulsante ***Info*** per scorrere tra le diverse opzioni.

   Tutte le opzioni di visualizzazione fatta eccezione per la visualizzazione del testo torneranno alla visualizzazione dell'orologio dopo circa dieci secondi.

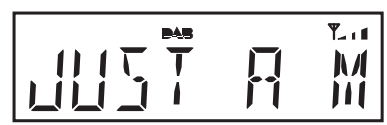
a. Nome della stazione	Mostra il nome della stazione DAB che si sta ascoltando.
b. Testo scorrevole	Mostra messaggi di testo scorrevole come nome artista/traccia, numero di telefono, ecc.
c. Tipo di programma	Mostra il tipo di stazione ascoltato, per es. Pop, Classica, News, ecc.



a



b



c

d. Nome del multiplex — Visualizza il nome del multiplex DAB al quale appartiene la stazione corrente.

d

e. Orario e giorno — Mostra l'ora corrente (nel formato 24 ore) e il giorno della settimana.

e

f. Data — Visualizza la data corrente.

f

g. Frequenza e canale — Mostra la frequenza e il numero del canale della stazione DAB attualmente sintonizzata.

g

h. Bit rate — Mostra il bit rate dell'audio digitale della stazione DAB attualmente sintonizzata.

h

i. Errore segnale — Mostra il bit error rate (percentuale di bit errati) della stazione DAB attualmente sintonizzata.

i

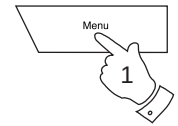
Ricerca di nuove stazioni - DAB

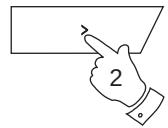
Con il passare del tempo, potrebbero essere disponibili nuove stazioni radio DAB o ci si potrebbe essere spostati in un'altra località. In questo caso è necessario effettuare una scansione delle nuove stazioni.

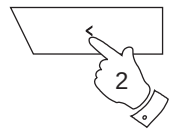
1. Premere e rilasciare il pulsante ***Menu***.

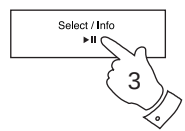
2. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché il display visualizza 'SCAN'.

3. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***. La radio esegue una scansione dei canali DAB della banda III. Ogni volta che viene trovata una nuova stazione, il valore del contatore di stazioni situato sul lato destro del display aumenterà di un unità e la stazione verrà aggiunta all'elenco.









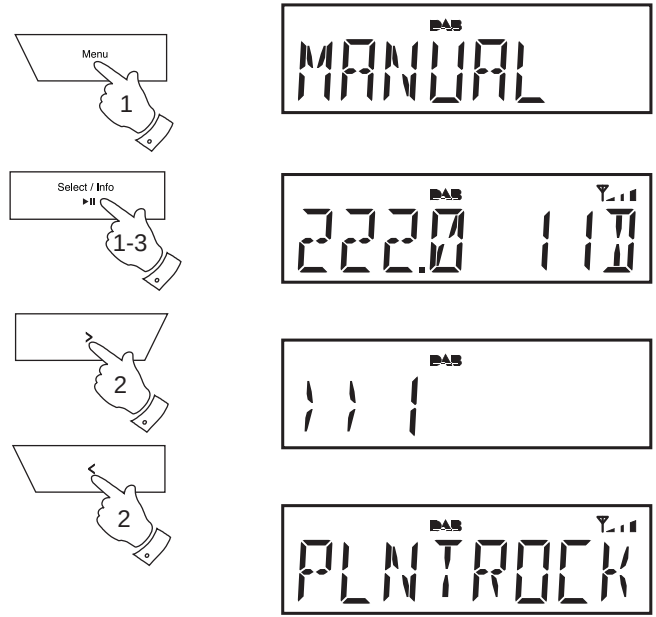
Sintonizzazione manuale - DAB

La sintonizzazione manuale consente di sintonizzare la radio su una specifica frequenza DAB della banda III. Ogni nuova stazione trovata sarà aggiunta all'elenco delle stazioni. Questa funzione può anche essere utilizzata per facilitare il posizionamento dell'antenna filare o della radiosveglia, al fine di ottimizzare la ricezione di un determinato canale o una frequenza.

1. Premere e rilasciare il pulsante ***Menu*** in modo che il display visualizzi 'MANUAL'. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per accedere alla modalità di sintonizzazione manuale.

2. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare il canale DAB desiderato. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per sintonizzare la frequenza selezionata.

3. Se viene rilevato un segnale, l'intensità del segnale sarà visualizzata sul display. L'indicatore di segnale minimo (¦) indica l'intensità minima del segnale richiesta per una buona ricezione DAB. Mentre la posizione dell'antenna filare o della radiosveglia viene modificata, le tacche che indicano il segnale aumentano o diminuiscono segnalando la variazione di intensità del segnale. Premere e rilasciare nuovamente il pulsante ***Select*** per tornare alla modalità di sintonizzazione DAB normale.



Visualizzazione della potenza del segnale - DAB

1. Premere e tenere premuto il pulsante ***Select*** per visualizzare sul display l'intensità del segnale. L'indicatore di segnale minimo (¦) indica l'intensità minima del segnale richiesta per una buona ricezione DAB. Mentre la posizione dell'antenna filare o della radiosveglia viene modificata, le tacche che indicano il segnale aumentano o diminuiscono segnalando la variazione di intensità del segnale.

2. Premere e tenere premuto il pulsante ***Select*** per ritornare alla visualizzazione normale della radio.

Controllo di gamma dinamica (DRC) - DAB

La funzione DRC rende i suoni deboli più udibili quando la radio è utilizzata in un ambiente rumoroso.

Sono disponibili tre livelli di compressione:

DRC 0	La compressione non viene applicata. (default)
DRC 1	Viene applicato il valore massimo di compressione.
DRC 1/2	Il livello di compressione è ridotto della metà.

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

2. Premere e rilasciare il pulsante ***Mode*** finché non è selezionata la banda DAB.

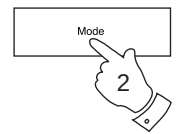
3. Premere e rilasciare il pulsante ***Menu***.

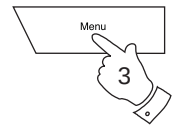
4. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché il display mostra 'DRC VAL'. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***. Il display visualizzerà il valore DRC attuale.

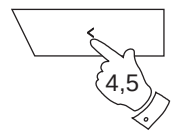
5. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare l'impostazione richiesta DRC (predefinita è 0).

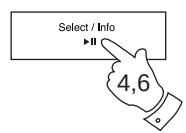
6. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per confermare l'impostazione. Il display tornerà alla visualizzazione normale della radio.

Nota: non tutte le emittenti DAB sono in grado di utilizzare la funzione DRC. L'impostazione DRC della radio non ha effetto, se l'emittente non supporta DRC.









Uso della radiosveglia - Sintonizzazione automatica FM

1. Estendere completamente il cavo dell'antenna situato sul retro della radiosveglia. Posizionare l'antenna in modo che sia mantenuta il più diritto possibile sopra o sotto la radiosveglia.

2. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

3. Premere e rilasciare il pulsante ***Mode*** finché non è selezionata la banda FM.

4. Premere e tenere premuto il pulsante ***Tuning Su*** per 2 - 3 secondi in modo che la radio esegua una scansione dalle frequenze basse a quelle alte e si arresti automaticamente quando trova una stazione con un segnale sufficientemente forte.

5. Il display si aggiornerà dopo alcuni secondi. Il display mostrerà la frequenza del segnale trovato. Se il segnale è abbastanza potente e sono presenti dati RDS, la radio visualizza il nome della stazione.

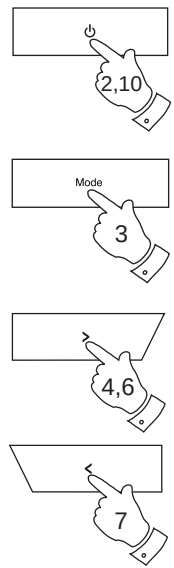
6. Per trovare altre stazioni, premere e tenere premuto il pulsante ***Tuning Su*** come sopra descritto.

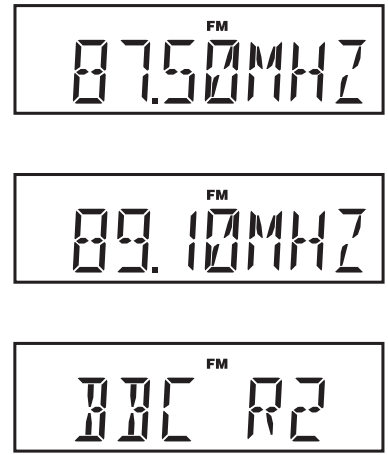
7. Premere e tenere premuto il pulsante ***Tuning Giù*** per 2 - 3 secondi in modo che la radio esegua una scansione dalle frequenze alte a quelle basse e si arresti automaticamente quando trova una stazione con un segnale sufficientemente forte.

8. Quando viene raggiunta la fine della banda, la radio ricomincia la sintonizzazione dalla parte opposta della banda.

9. Regolare il ***Volume*** all'impostazione desiderata.

10. Per spegnere la radiosveglia premere il pulsante ***On / Standby***.





Nota:

Se la ricezione FM è scadente, provare a riposizionare il cavo dell'antenna verso l'alto o il basso oppure lateralmente.

Se una trasmissione FM presenta dei fruscii di sottofondo, è possibile ridurli impostando la radio sulla modalità di ricezione Mono per la stazione FM corrente. Per maggiori informazioni, si prega di consultare la sezione "Impostazione Stereo / Mono FM" a pagina 31.

Sintonizzazione manuale - FM

1. Estendere completamente il cavo dell'antenna situato sul retro della radiosveglia. Posizionare l'antenna in modo che sia mantenuta il più diritto possibile sopra o sotto la radio.

2. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

3. Premere e rilasciare il pulsante ***Mode*** finché non è selezionata la banda FM.

4. Premere e rilasciare i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per sintonizzare una stazione. La frequenza può variare a passi di 50kHz.

   Se la radio è sintonizzata su una stazione con segnale sufficientemente forte che trasmette informazioni RDS, il nome della stazione sarà visualizzato sul display.

5. Una volta raggiunta la fine della banda d'onda, la radio inizierà nuovamente la sintonizzazione dall'estremità opposta.

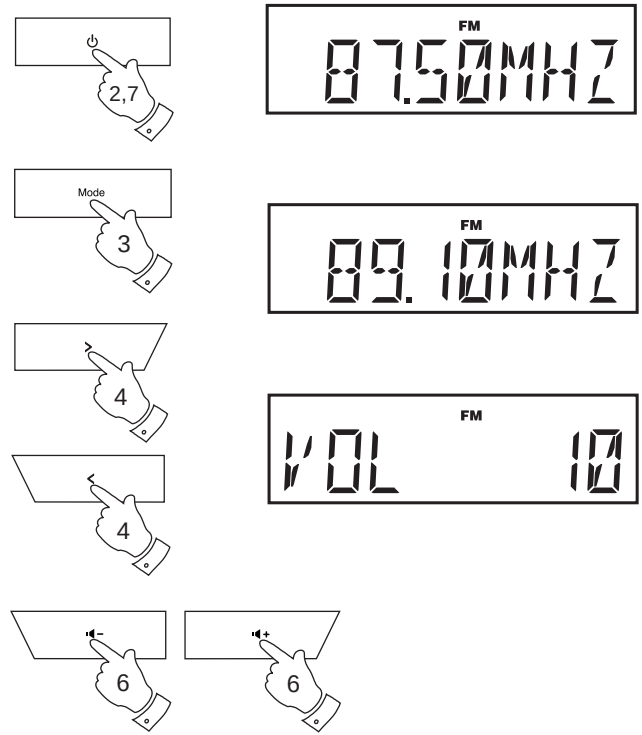
6. Impostare il ***Volume*** all'impostazione desiderata.

7. Per spegnere la radiosveglia premere il pulsante ***On / Standby***.

Nota:

Se la ricezione FM è scadente, provare a riposizionare il cavo dell'antenna verso l'alto o il basso oppure lateralmente.

Se una trasmissione FM presenta dei fruscii di sottofondo, è possibile ridurli impostando la radio sulla modalità di ricezione Mono per la stazione FM corrente. Per maggiori informazioni, si prega di consultare la sezione "Impostazione Stereo/Mono FM" a pagina 31.



Opzioni di visualizzazione - FM

Quando è in modalità FM, la radio presenta diverse opzioni di visualizzazione:

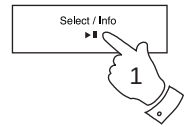
Il Radio Data System (RDS) è un sistema che consente di trasmettere informazioni digitali in aggiunta al normale segnale radiofonico FM. L'RDS offre diverse funzioni utili. Le seguenti funzioni sono disponibili su questa radiosveglia.

Tutte le opzioni di visualizzazione fatta eccezione per la visualizzazione del testo torneranno alla visualizzazione dell'orologio dopo circa dieci secondi.

1. Premere e rilasciare il pulsante ***Info*** per scorrere tra le diverse opzioni.

a. Nome della stazione	Mostra il nome della stazione che si sta ascoltando.
b. Testo scorrevole	Visualizza messaggi con testo scorrevole relativi a nome artista/brano, numero telefono ecc.
c. Tipologia di programma	Visualizza il tipo di stazione che si ascolta come Pop, Classica, Notizie ecc.
d. Ora e giorno	Mostra l'ora corrente (nel formato 24 ore) e il giorno della settimana.
e. Data	Visualizza la data corrente.
f. Frequenza	Mostra la frequenza della stazione che si sta ascoltando.

Nota: se non sono disponibili informazioni RDS, la radio non è in grado di visualizzare il nome della stazione, il testo scorrevole e le informazioni sul tipo di programma.



a

b

c

d

e

f

Preselezione delle stazioni

È possibile memorizzare le stazioni DAB e FM preferite in memorie preimpostate. La radio dispone di 20 posizioni di memoria preimpostata, 10 in modalità DAB e 10 in modalità FM. Le stazioni preimpostate vengono ricordate dalla radio anche nel caso di assenza di corrente.

La procedura di impostazione delle memorie preimpostate e di sintonizzazione delle stazioni preselezionate è identica in entrambe le modalità DAB e FM e viene descritta qui di seguito.

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

2. Premere e rilasciare il pulsante ***Mode*** per selezionare la banda desiderata.

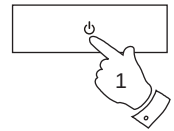
3. Sintonizzarsi sulla stazione desiderata, come precedentemente descritto.

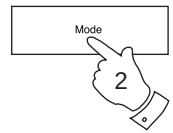
4. Premere e rilasciare il pulsante ***Preset***. Il display mostrerà, per esempio, 'Empty 1', se nessuna stazione è stata memorizzata in quella posizione.

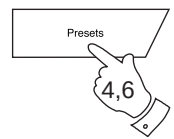
5. Utilizzare i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare il numero della posizione di memoria preimpostata in cui si desidera memorizzare la stazione.

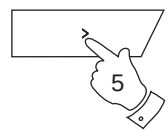
6. Premere e tenere premuto il pulsante ***Preset*** fino a quando il display visualizza, per esempio, "P1 SAVED". La stazione sarà memorizzata nella posizione di memoria preimpostata selezionata. Ripetere questa procedura per le altre stazioni preimpostate.

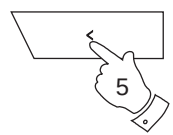
7. Le stazioni che sono state memorizzate nelle memorie preimpostate possono essere sovrascritte ripetendo la procedura.











Richiamare una stazione preselezionata

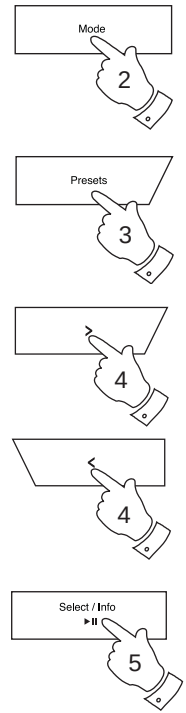
1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

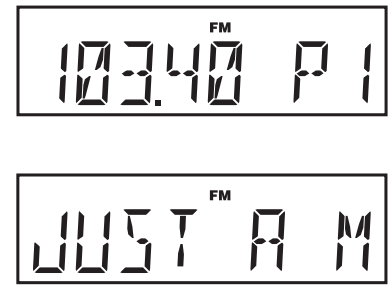
2. Premere e rilasciare il pulsante ***Mode*** per selezionare la banda desiderata.

3. Premere e rilasciare il pulsante ***Preset***. Il display mostrerà, per esempio, 'Empty 1', se nessuna stazione è stata memorizzata in quella posizione. Se una stazione è stata salvata nella memoria preimpostata, il display mostrerà il nome della stazione (per stazioni DAB) o la frequenza (per stazioni FM).

4. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare la stazione preimpostata desiderata.

5. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***. La radio sveglia si sintonizzerà sulla stazione preimpostata selezionata.





Dock iPod® e iPhone®

La radiosveglia è dotata di un dock per iPod che consente la riproduzione di file audio e video digitali contenuti nell'iPod o nell'iPhone utilizzando gli altoparlanti della radio.

La radiosveglia utilizza il connettore iPod con sistema Universal Dock svilSupato per l'utilizzo con la maggior parte degli iPod. Alcuni modelli di iPod sono forniti con un adattatore Universal Dock che garantisce il corretto allineamento dell'iPod con il connettore elettrico. Nel caso in cui sia necessario un inserto per poter utilizzare l'iPod con la radiosveglia, si prega di contattare un fornitore di accessori per iPod.

Importante: Per evitare possibili danni all'iPod o all'iPhone, non utilizzare l'iPod o l'iPhone con il prodotto senza l'adattatore inserito nella radiosveglia.

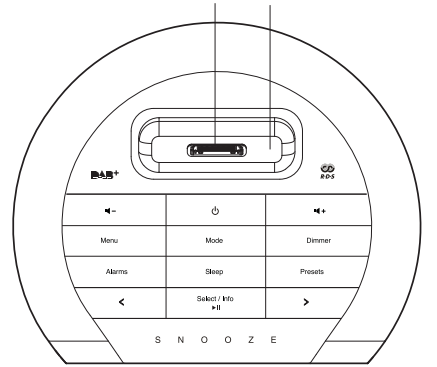
In questa sezione del manuale, iPod significa iPod o iPhone.

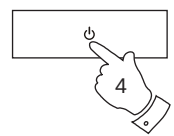
Collegamento dell'iPod

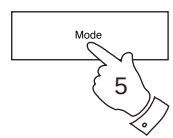
1. Assicurarsi che la radiosveglia sia in modalità di standby.
2. Inserire l'adattatore dock per iPod (si veda sopra) nella base docking in modo che sia fissato saldamente.
3. Collocare delicatamente l'iPod sul connettore Universal Dock.
4. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.
5. Per selezionare la modalità iPod, premere e rilasciare il pulsante ***Mode*** fino a quando il display visualizzerà *'iPod'*. Se precedentemente era in modalità di riproduzione, l'iPod si accenderà e continuerà la riproduzione dal punto in cui era stata precedentemente interrotta.

Nota: La radiosveglia è in grado di ricaricare la batteria interna dell'iPod. L'iPod utilizzerà le impostazioni per la retroilluminazione in base alla propria configurazione. Se si desidera modificare tale impostazione, utilizzare il menu di configurazione dell'iPod.

Connettore dock per iPod e iPhone Base connettore Dock

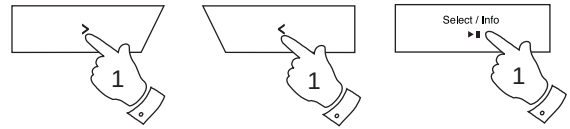






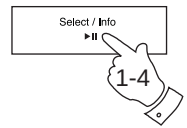
Navigazione nei menu dell'iPod

1. Per navigare nei menu dell'iPod ed eseguire selezioni o modificare le impostazioni, utilizzare i comandi dell'iPod. I comandi della radiosveglia possono essere utilizzati per le funzioni Traccia precedente/Traccia successiva e Play/Pausa.



Riproduzione di un file su iPod

1. Dopo aver trovato l'elemento necessario usare il pulsante ***Play / Pause*** sulla radiosveglia per avviare la riproduzione dell'iPod.



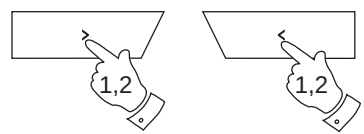
2. Regolare il volume al valore desiderato utilizzando i pulsanti ***Volume*** sulla radiosveglia.

3. Premere il pulsante ***Play / Pause*** per mettere in pausa la riproduzione. Premere nuovamente il pulsante ***Play / Pause*** per riprendere la riproduzione.

4. Gli iPod non hanno un pulsante Stop (utilizzano la funzione Pause). Per riprodurre una selezione alternativa, utilizzare i menu dell'iPod per effettuare la selezione e, se necessario, utilizzare il pulsante ***Play / Pause*** per arrestare la riproduzione attuale.

Funzione di ricerca

1. Durante la riproduzione dell'iPod, premere e tenere premuti i pulsanti ***Avanzamento veloce*** o ***Riavvolgimento*** per spostarsi all'interno del file o della traccia corrente. Rilasciare il pulsante quando è stato raggiunto il punto desiderato del file o della traccia.



2. Premere e rilasciare i pulsanti ***Avanzamento veloce*** o ***Riavvolgimento*** per avviare la riproduzione del file/della traccia successivi o precedenti.

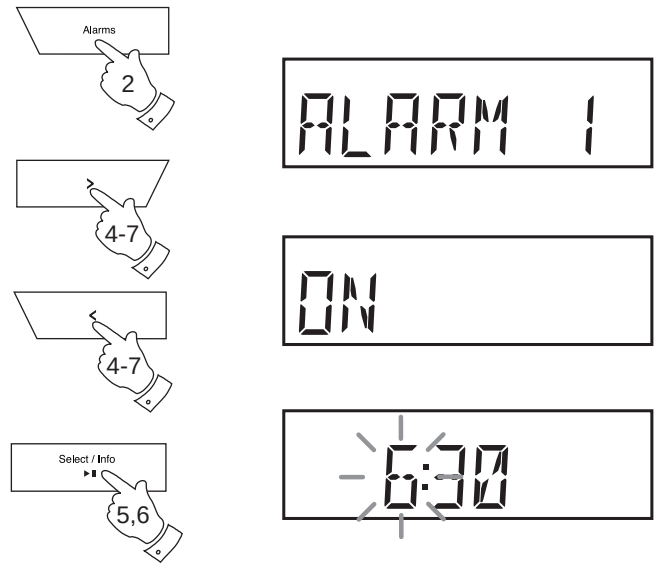
Impostazione dell’ora della sveglia

La radiosveglia dispone di due sveglie che possono essere impostate per svegliare con il suono DAB, radio FM, della musica dall’iPod o di un segnale acustico. Ogni sveglia può essere attivata una volta, ogni giorno, nei giorni feriali o nei fine settimana. **Le sveglie possono essere impostate solo quando la radiosveglia è accesa.**

Nota: se non viene premuto alcun pulsante entro 20 secondi, la radiosveglia uscirà dalla modalità di impostazione.

Per uscire dall'impostazione della sveglia in qualsiasi momento premere il pulsante Alarm.

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.
2. Premere e rilasciare il pulsante ***Alarm***.
3. Sul display lampeggia “Alarm 1”.
4. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare il numero della sveglia desiderata, 1 o 2.
5. Premere il pulsante ***Select*** per impostare la sveglia selezionata. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare ON o OFF. Se si seleziona OFF, eventuali impostazioni correnti per quell’allarme vengono cancellate.
6. Con ‘ON’ selezionato premere il pulsante ***Select*** in modo che le cifre dell’ora della sveglia lampeggeranno sul display.
7. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per scegliere l’ora della sveglia desiderata.



8. Premere il pulsante ***Select*** per immettere l'impostazione dell'ora. Sul display lampeggeranno le cifre dei minuti.

9. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per scegliere i minuti della sveglia desiderata.

10. Premere il pulsante ***Select*** per immettere l'impostazione dei minuti. L'opzione relativa al giorno dell'allarme inizierà a lampeggiare sul display.

11. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per scegliere il giorno dell'allarme.

Daily	- La sveglia suonerà tutti i giorni
Once	- La sveglia suonerà una sola volta
Weekends	- La sveglia suonerà solo nei weekend
Weekdays	- La sveglia suonerà solo nei giorni feriali

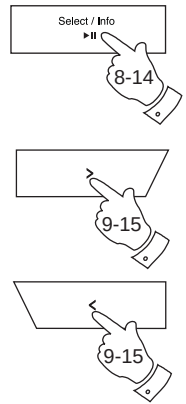
- Se si imposta l'allarme in modo che la sveglia suoni una sola volta, procedere con il passaggio 12. Altrimenti passare al punto 18 nella pagina seguente.

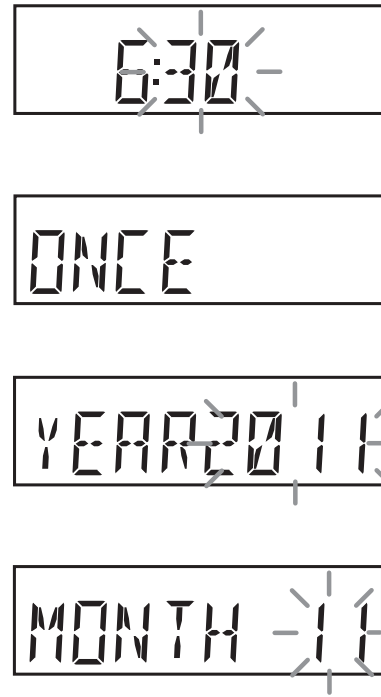
12. Premere il pulsante ***Select*** per immettere l'impostazione. L'anno dell'allarme inizierà a lampeggiare sul display.

13. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per scegliere l'anno della sveglia.

14. Premere il pulsante ***Select*** per accedere all'impostazione dell'anno della sveglia. Il giorno del mese per l'allarme inizierà a lampeggiare sul display.

15. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per scegliere il mese della sveglia.





16. Premere il pulsante ***Select*** per accedere all'impostazione del mese della sveglia. Il giorno dell'allarme inizierà a lampeggiare sul display.

17. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per scegliere il giorno della sveglia.

18. Premere il pulsante ***Select*** per immettere l'impostazione. L'opzione relativa alla sorgente dell'allarme inizierà a lampeggiare sul display.

19. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per scegliere la fonte della sveglia desiderata (DAB, FM, IPD (iPod), BUZ).

20. Premere il pulsante ***Select*** per confermare le impostazioni della sveglia. Il display visualizza 'SAVED' e la radiosveglia tornerà alla modalità normale della radio.

Importante: Se come tipo di sveglia si utilizza l'iPod o l'iPhone assicurarsi che sia inserito nell'apposito dock. Se l'iPod o l'iPhone non è rilevato, suonerà una sveglia tramite segnale acustico.

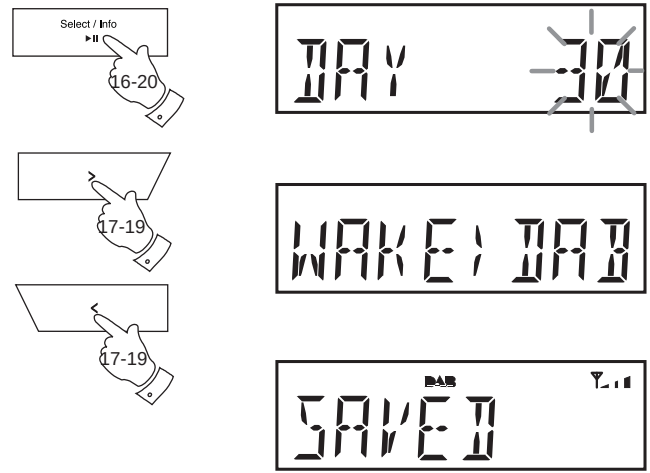
La sveglia con radio e iPod è indicata sul display dall'icona ♫ e il numero di sveglia corrispondente. La sveglia con suoneria è indicata dall'icona 🔔 e il numero di sveglia corrispondente.

Se la radiosveglia è stata impostata per svegliare al suono della radio, verrà sintonizzata l'ultima stazione radio DAB o FM ascoltata.

Il volume utilizzato per la sveglia radio o iPod nizierà in modo leggero aumentando progressivamente il livello. Se la radio non può connettersi alla stazione radio specificata, sarà utilizzato il segnale acustico.

Se è attivata una sveglia tramite segnale acustico, esso inizierà in modo leggero aumentando progressivamente il livello.

Nota: Se la radio o l'iPod è acceso a causa della sveglia, è possibile controllare le funzioni di base come il volume.



Come visualizzare le impostazioni della sveglia

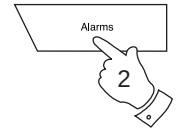
1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

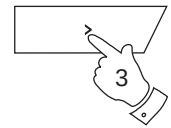
2. Premere e rilasciare il pulsante ***Alarm*** per accedere alla configurazione della sveglia.

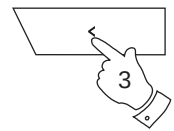
3. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per visualizzare le sveglie 1 o 2.

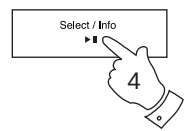
4. Premere il pulsante ***Select*** per scorrere tra ciascuna delle impostazioni della sveglia scelta.

   Se si desidera, è possibile utilizzare i pulsanti Tuning Su o Giù per modificare una particolare impostazione. Utilizzare il pulsante Select per memorizzare la modifica.





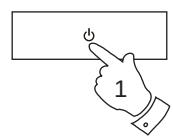




Annullamento della sveglia

La sveglia suonerà per il numero di volte selezionato fino a 60 minuti a meno che non viene cancellata. L'icona della sveglia lampeggerà sullo schermo e la radio ritornerà automaticamente in modalità di standby dopo che sono trascorsi i 60 minuti.

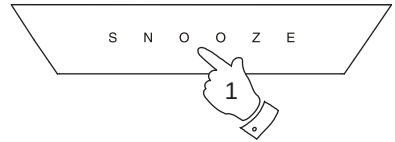
1. Quando una sveglia suona, può essere annullata premendo il pulsante ***On / Standby***.



Funzione Snooze (ripetizione automatica della sveglia)

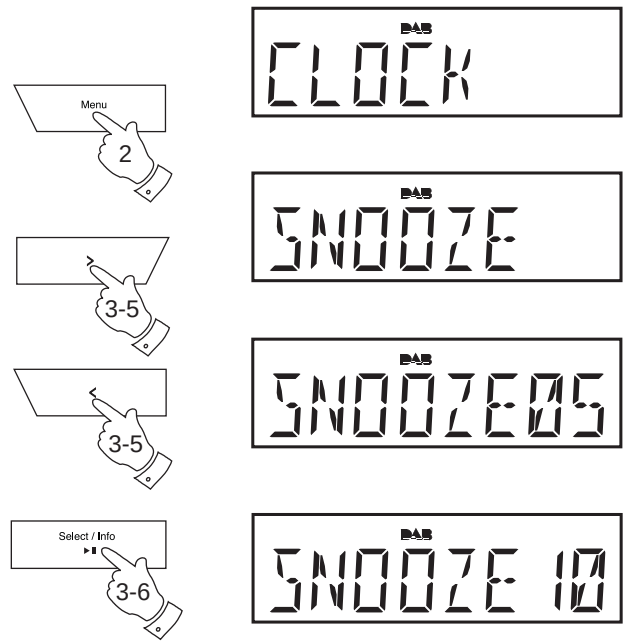
1. Quando la sveglia suona attivando la radio, l'iPod o il segnale acustico, è possibile arrestarla per un numero di minuti prestabilito premendo il pulsante ***Snooze***. La durata degli intervalli può essere regolata tra 5 e 20 minuti con incrementi di 5 minuti. Il valore predefinito è 5 minuti.

   Quando si preme il pulsante Snooze mentre la sveglia suona, sul display apparirà il simbolo della funzione Snooze z^{z^z}. Questa sequenza può essere ripetuta per tutti i 60 minuti della durata dell'allarme.
2. Per annullare la funzione Snooze, premere il pulsante ***On / Standby***.



Impostazione dell'intervallo di ripetizione della sveglia

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.
2. Per impostare l'intervallo di ripetizione della sveglia, premere e rilasciare il pulsante ***Menu***.
3. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché sul display non appare 'CLOCK'. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***.
4. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché sul display non appare 'SNOOZE'. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***. Verrà visualizzato 'SNOOZE05'.
5. Premere i ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare l'intervallo desiderato di ripetizione della sveglia. È possibile impostare 5, 10, 15 o 20 minuti.
6. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per memorizzare la durata dell'intervallo scelto. La radiosveglia esce dalle opzioni di menu.



Funzione sleep

La radiosveglia può essere impostata per spegnersi dopo un determinato arco di tempo. L'impostazione di spegnimento può essere regolata tra 5 e 90 minuti, con incrementi di 5 minuti. Assicurarsi che la radiosveglia sia accesa.

1. Quando si usa la radio, premere il pulsante ***Sleep***.

2. Premere ripetutamente il pulsante ***Sleep*** per impostare l'arco di tempo fino allo spegnimento automatico. L'arco di tempo aumenterà ad intervalli di 5 minuti da 5 fino a un massimo di 90 minuti. Premendo nuovamente il pulsante Sleep, il timer di spegnimento verrà impostato su OFF e la funzione sleep verrà disattivata.

   In alternativa è possibile utilizzare i pulsanti Tuning Su o Giù per impostare il tempo dello spegnimento desiderato.

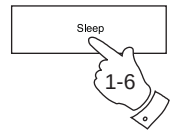
3. Il display mostrerà l'impostazione per il timer di spegnimento e poi uscirà dal menu delle opzioni sleep. Sul display verrà visualizzata l'icona della funzione Sleep .

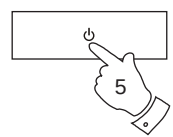
4. Trascorso l'arco di tempo prestabilito, la radiosveglia si spegnerà.

5. Premere il pulsante ***On / Standby*** per disattivare il timer di spegnimento automatico prima che sia trascorso l'arco di tempo prestabilito.

   Per disattivare il timer di spegnimento automatico senza spegnere la radio, premere ripetutamente il pulsante ***Sleep*** fino a quando verrà visualizzato 'OFF'.

6. Se è stato impostato il tempo di spegnimento, è possibile visualizzare il tempo restante allo spegnimento. Premere il pulsante ***Sleep***. Il tempo che resta fino allo spegnimento sarà visualizzato sul display.





Impostazione manuale dell'orologio

In condizioni normali, la radiosveglia regola l'orologio automaticamente utilizzando il segnale radio DAB. Se non sono disponibili segnali DAB e si necessita di impostare l'ora manualmente, seguire la seguente procedura.

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

2. Premere il pulsante ***Menu*** per accedere al menu di impostazione e impostare l'ora.

3. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché sul display non appare 'CLOCK'. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***.

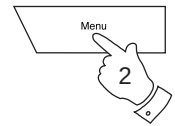
4. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché sul display non appare 'MANU CLK'.

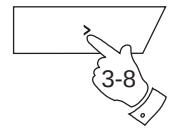
5. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per confermare la procedura di impostazione manuale. Sul display lampeggeranno le cifre dell'ora.

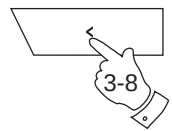
6. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per impostare l'ora desiderata.

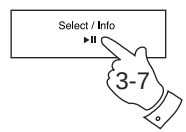
7. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per memorizzare l'impostazione dell'ora.

8. Le cifre dei minuti lampeggeranno sul display. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per impostare il minuto desiderato.









9. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per memorizzare l'impostazione dei minuti. L'anno lampeggerà sul display.

10. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per modificare l'anno, se necessario.

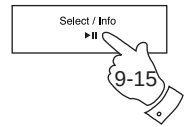
11. Premere il pulsante ***Select*** per immettere l'impostazione dell'anno. Il mese lampeggerà sul display.

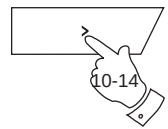
12. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare il mese corrente.

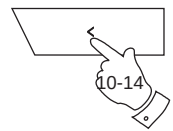
13. Premere il pulsante ***Select*** per immettere l'impostazione del mese. Sul display lampeggerà il giorno del mese.

14. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** per selezionare il giorno corrente.

15. Premere il pulsante ***Select*** per confermare l'impostazione dell'ora. Sul display appare 'SAVED' e la radiosveglia esce dal menu.







Per tornare alla modalità di impostazione automatica dell'orologio

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

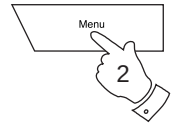
2. Premere e rilasciare il pulsante ***Menu*** per accedere al menu delle impostazioni.

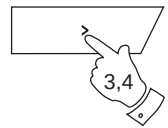
3. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché sul display non appare 'CLOCK'. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***.

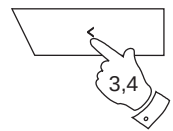
4. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché sul display non appare 'AUTO CLK'. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***.

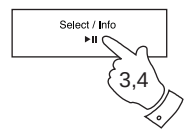
5. La radio imposterà il suo orario in base alle informazione ricevuta dalla trasmissione DAB quando la radio è sintonizzata su una stazione DAB.

Nota: Selezionando 'AUTO CLK' verrà visualizzata l'ora corrente ricevuta. Se non viene rilevato nessun segnale DAB, apparirà il messaggio 'NO CLOCK'. In questo caso, modificare la posizione della radio o dell'antenna in modo da poter ricevere un segnale, oppure passare alla modalità di impostazione manuale dell'ora. (vedi pagina 25)





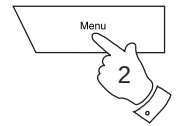


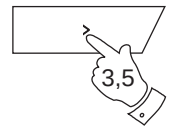


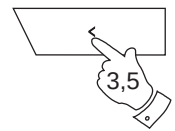
Funzione Lingua

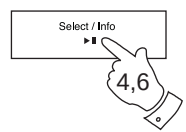
La radiosveglia può essere configurata per una lingua diversa.

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.
2. Premere e rilasciare il pulsante ***Menu***.
3. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché il display mostra 'LANGUAGE'.
4. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per accedere al menu della lingua.
5. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché la lingua desiderata non appare sul display.
6. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** per selezionare la lingua scelta.







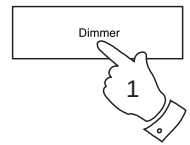


Visualizzazione ora

1. Quando la radiosveglia è in modalità stand by il display visualizza l'ora e il giorno. L'ora viene sempre visualizzata nel formato 24 ore.

Regolatore retroilluminazione del display

La luminosità del display può essere regolata mentre l'unità è in riproduzione o mentre l'unità è in standby.



1. Per adattare l'intensità del display alla luce dell'ambiente, premere il pulsante ***Dimmer*** sulla radiosveglia per selezionare la luminosità del dimmer da High-Mid-Low e Off.

   Quando la radiosveglia è in modalità standby, premendo un pulsante, la radio passerà al livello di luminosità normale per alcuni secondi. In tal modo, anche se la luminosità per lo standby è impostata su off, è sempre possibile visualizzare l'ora premendo rapidamente un pulsante.

Versione software

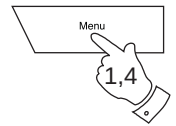
La visualizzazione del software non può essere modificata ed è solo per riferimento. Assicurarsi che la radiosveglia sia accesa.

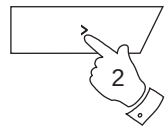
1. Premere e rilasciare il pulsante ***Menu***.

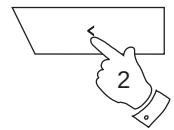
2. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché il display mostra 'SW VER'.

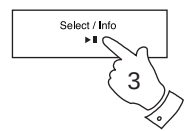
3. Premere e rilasciare il pulsante ***Select***. Il display mostrerà le informazioni sul software.

4. Premere e rilasciare il pulsante ***Menu*** per uscire dal menu.



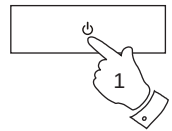


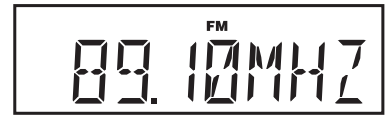




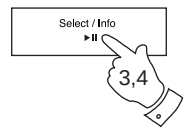
Commutazione stereo/mono - FM

La radio riproduce trasmissioni FM stereo purché il segnale ricevuto abbia una potenza sufficiente. Tuttavia, se il segnale stereo si indebolisce, succede la stessa cosa al segnale audio. In questo caso, è preferibile forzare la riproduzione monofonica della stazione, al fine di ridurre i fruscii di fondo.





1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.



2. Sintonizzarsi sulla stazione FM desiderata, come descritto in precedenza (vedere le pagine 12, 13).

3. Premere e tenere premuto il pulsante ***Select*** finché il display mostra 'MONO'. Quando questa impostazione è attiva, la radio riprodurrà la stazione corrente in modalità mono.

   La sovrapposizione Mono è un'impostazione temporanea e viene applicata solamente alla stazione attualmente sintonizzata. Sarà automaticamente annullata quando si sintonizza un'altra stazione radio.

4. Se si desidera annullare l'impostazione Mono durante l'ascolto della stazione correntemente sintonizzata, premere e tenere premuto il pulsante ***Select*** fino a quando sul display viene visualizzato 'AUTO'. Se il segnale è sufficientemente potente, la radio verrà riprodotta in stereofonia.

Ripristino del sistema

Se la radio non funziona correttamente o alcune cifre del display sono mancanti o incomplete, eseguire la seguente procedura.

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

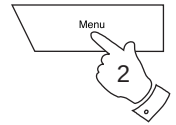
2. Premere e rilasciare il pulsante ***Menu***.

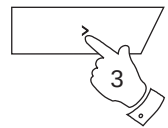
3. Premere i pulsanti ***Tuning Su*** o ***Giù*** finché il display mostra 'FACTORY'. Premere e rilasciare il pulsante ***Select*** in modo che il display visualizzi 'RESET' e quindi premere nuovamente il pulsante ***Select***.

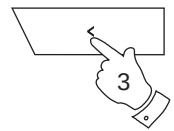
4. Verrà eseguito un ripristino completo. L'elenco delle stazioni e delle preselezioni verrà cancellato. La sveglia verrà cancellata e le impostazioni per le funzioni snooze e sleep saranno impostate sui loro valori predefiniti. Il display visualizzerà *'ROBERTS' e poi 'SET CLOCK'.* Dopo un breve periodo, sul display apparirà l'ora e il giorno corrente.

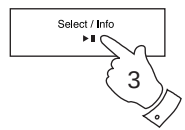
5. Si veda 'Uso della radiosveglia' a pag. 5 per ulteriori dettagli.

In caso di malfunzionamento dovuto a scariche elettrostatiche, eseguire il reset del prodotto come sopra descritto, per ripristinare il normale funzionamento. Se non è possibile ripristinare i valori iniziali come sopra descritto, potrebbe essere necessario scollegare e ricollegare l'alimentazione.









Ingresso ausiliario (Line in)

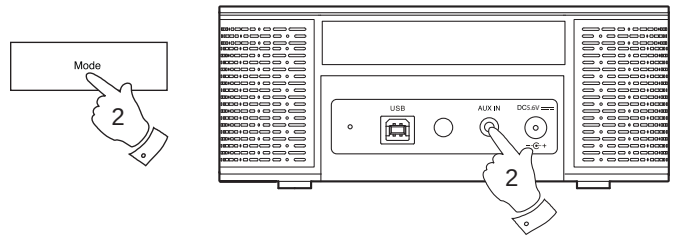
La radiosveglia è dotata di un ***Auxiliary Input socket*** stereo da 3,5 mm sul pannello posteriore che consente di inviare un segnale audio all'unità da una sorgente audio esterna, ad esempio iPod, lettore MP3 o lettore CD.

1. Premere il pulsante ***On / Standby*** per accendere la radiosveglia.

2. Premere e rilasciare il pulsante ***Mode*** finché sul display non è selezionato la banda 'AUX IN'.

3. Collegare una sorgente audio stereo o mono (ad esempio iPod, lettore MP3 o lettore CD) all' ***Auxiliary Input socket*** (contrassegnato con "AUX IN").

4. Regolare il **Volume control** del proprio iPod, MP3 o lettore CD per garantire un segnale adeguato e poi regolare il volume della radiosveglia per un ascolto confortevole.



Porta USB per gli aggiornamenti software

Nel caso in cui l’aggiornamento del software è disponibile per la radio, le informazioni su come aggiornare la radio saranno disponibili sul nostro sito web a ***http://www.robertsradio.co.uk***

Non esporre la radiosveglia a contatto con acqua, vapore o sabbia. Non lasciare la radiosveglia in luoghi dove potrebbe essere danneggiata dal calore eccessivo, come ad esempio un'automobile parcheggiata nella quale i raggi del sole possono svilSupare calore, anche quando la temperatura esterna non è elevata. Si consiglia di utilizzare, ove possibile, la banda DAB, in quanto solitamente si ottengono risultati migliori in termini di qualità e assenza di interferenze rispetto alla banda FM.

- La targhetta di identificazione è situata sotto l'unità.

- La radiosveglia non deve essere esposta a sgocciolamenti o spruzzi. Non collocare sulla radiosveglia oggetti contenenti liquidi, come ad esempio vasi.

- Si raccomanda di usare il prodotto in modo che ci sia una distanza minima (10 cm raccomandati) dagli oggetti adiacenti, in modo da garantire una ventilazione adeguata.

- La ventilazione del prodotto non deve essere limitata coprendo la radio stessa o le sue aperture con oggetti quali giornali, copritavola, tende, ecc.

- Non collocare sul prodotto sorgenti di fiamme libere come ad esempio candele accese.

- Si raccomanda di evitare l'uso o la conservazione del prodotto a temperature estreme. Evitare di lasciare il prodotto in auto, sui davanzali delle finestre, alla luce diretta del sole, ecc.

Specifiche

Requisiti di alimentazione

Alimentazione	230 V CA ∿ 50 Hz (commutatore)

Copertura di frequenza

FM	87,5 - 108 MHz
DAB	174,928 - 239,200 MHz

Caratteristiche del circuito

Potenza in uscita		2 x 2,5 Watt
Altoparlante		63 mm
Presa ingresso ausiliario		3,5 mm diam.
Sistema antenna	FM	Antenna filare
	DAB	Antenna filare

L’azienda si riserva il diritto di modificare le specifiche senza preavviso.

iPhone e iPod sono marchi commerciali di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

"Made for iPod" e "Made for iPhone" significa che un accessorio elettrico è stato progettato per essere collegato specificatamente all'iPod o all'iPhone rispettivamente, ed è stato certificato dallo svilSupatore per soddisfare gli standard di prestazioni di Apple.

Apple non è responsabile per il funzionamento di questo dispositivo né per la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi. Si noti che l'utilizzo di questo accessorio con iPod o iPhone può alterare le prestazioni wireless.

Garanzia

Questo prodotto è garantito per dodici mesi dalla data di consegna al proprietario originale in caso di guasti dovuti a fabbricazione difettosa o rottura dei componenti. Tale garanzia è soggetta alla procedura sotto riportata. Nel caso in cui qualsiasi componente o parte si guastasse durante il periodo di garanzia, sarà riparato o sostituito gratuitamente.

La garanzia non copre:

1. Danni dovuti ad un uso incorretto.
2. Danni conseguenti.
3. Ricevitori con numeri di serie rimossi o alterati.

Procedura:

Qualsiasi rivendicazione nell'ambito di questa garanzia deve essere fatta tramite il rivenditore presso il quale è stata acquistata la radio. È probabile che il proprio rivenditore Roberts sarà in grado di risolvere ogni difetto velocemente e in maniera efficiente, ma se dovesse risultare necessario, il rivenditore invierà il dispositivo al servizio di assistenza dell'azienda.

Queste affermazioni non hanno effetto sui diritti legali di un consumatore.

http://www.robertsradio.co.uk

CE

Issue 1 IT

© 2012 Roberts Radio Limited